བཀྲ་ཅམ་དང་ལྡན་ཅིག་ཏུ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ བཉེ་བའི་ཕྱིར་རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེན་པོ་ནས་བྱུང་བོ།། Then, Bhadrapāla, the merchant and householder, departed from the great city of Rājagṛha in the company of five hundred householders in order to see the Bhagavān. ▪ དེ་དང་དེ་བརྟེན་གང་འབྱུང་དེ། རང་གི་དངོས་པོར་རྒྱས་མ་ཡིན། That which is produced in dependence [upon] this and that [collection of causes and conditions] is not inherently produced. {NSR}

neg. **to not arise** ▸ ས་བདུན་པར་ཆོས་ཉིད་ལ་ མདོ་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་ཀྱི་མཚན་མ་མི་འབྱུང་། On the seventh ground, the signs of doctrine —being the sūtras and so forth—do not arise with respect to the nature of phenomena. {SGP} ▪ སྐྱོན་མི་འབྱུང་། The fault does not arise.

AUX.:

འབྱུང་བར་འགྱུར། ▫ *fut.* to arise; to issue forth ▫ *{PK} viniścaret; {DDS} nirgatā;* ▸ ང་ཡོངས་ སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་ནས་ལོ་བརྒྱ་ལོན་པ་ན། ཕི་ ཡུལ་ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་འབྱུང་བར་འགྱུར། When one hundred years have passed since my parinirvāṇa, there will arise a [country] called "Kamśadeśa" [Takṣīla]. ▪ འཆི་བའི་ལུས་ལས་ འབྱུང་བར་འགྱུར། They will issue forth from the body when [it] is dying. {PK} ▪ དེ་དང་དེ་ ཕི་སྐྱེགས་ཉིད་ནས། །བོད་ཀྱི་རང་བཞིན་འབྱུང་ བར་འགྱུར། From each and every one of just these [holes in its] sides, [rays of] natural light will issue forth. {DDS}

ཕྱུང་ཤིག ▫ *imp.* to arise ▸ ཕྱོ་ཀ་ཡ་ནི་བཀས་པ་ ཁྱེ་གདུག་པ་ནི་ཆ་མས་ཀྱི་ལུས་ཁ་ཚོགས་རྣོ་ཐེ་ཆེན་ ཕོ་ཁ་ཁོས་ཤིག་ཁོས་ཤིག་ཅེའམ་ཕྱུང་ཤིག་པའོ། *Sphoṭaya* ("split!") [means] cleave asunder—that is, "Split! Split the bodies of the evil ones by means of the great crossed-vajra!" or "Arise [in their bodies and thus split them apart]!"

འབྱུང་བ་མེད་པར་ཤོག ▫ *prec.* to arise ▸ འགྲོ་ བའི་ནད་ནི་མ་ལུས་པ། རྒྱ་ཏུ་འབྱུང་བ་མེད་པར་ ཤོག May the diseases of transmigrators—[all] without exception—never occur again. {BCA}

COLLOC.:

ཀུན་ཏུ་འབྱུང་། ཀུན་ཏུ་ཐྱུང་། ཀུན་ཏུ་འབྱུང་། ▫ to arise; to completely arise ▪ *(sam-ud-√bhū): {PK} samudbhavaḥ; {LCh} sambhavati; sambhavantu (= kun tu 'byung gyur cig); (sam-ud-√sthā): {BSS} samutthitā; (sam-√jan): {PU} saṃjātaḥ* ▸ སྐུ་མདོག་ཧིམ་ཌཱི་ ལར་ཀུན་ཏུ་ཐྱུང་བའོ། One arises in a [dark blue] sapphire-hued body. {PU} ▪ ཆོས་ཆུམས་ འདི་དག་ཡོད་མིན་ཏེ། །རྩོག་པ་ལས་ནི་ཀུན་ཏུ་ འབྱུང་། These phenomena are not existent but completely arise from out of a conceptual consciousness. {BSS}

སྐུ་ཚར་ཆྱེན་བན་འབྱུང་། སྐུ་ཚར་ཆྱེན་བན་ཐྱུང་། སྐུ་ཚར་ཆྱེན་བན་འབྱུང་། ▫ to pass away; to die ▸ རྒྱ་དམར་ཁྱིས་བཅན་གཙོན་དུག་པོས་གློ་ཁུར་སྐུ་ ཚར་ཆྱེན་བན་ཐྱུང་ཅང་། Because of the severe repression by the Red Chinese, he suddenly passed away.

ཁོང་ནས་འབྱུང་། ཁོང་ནས་ཐྱུང་། ཁོང་ནས་ འབྱུང་། ▫ to have great vitality; to aspirate ▪ *{CMP} mahāprānaḥ* ▸ ཁོང་ནས་འབྱུང་བ་སྐྱེ་བ་ མེད། ··· Having great vitality, being unborn, ... {CMP}

གྱལ་གྱལ་འབྱུང་། གྱལ་གྱལ་ཐྱུང་། གྱལ་གྱལ་ འབྱུང་། ▫ to tremble; to shake ▸ ཁྱོ་པོའི་སྟོང་ ཤུགས་མཛོད་པས་ཡུལ་ཆེན་པོ་གཅིག་གྱལ་གྱལ་ ཐྱུང་སྐད། It is said that because they assumed the attitude of a wrathful deity, a great country trembled [as if by an earthquake]. {Das}

དགའ་ཐྱོ་འབྱུང་། དགའ་ཐྱོ་ཐྱུང་། དགའ་ཐྱོ་ འབྱུང་། ▫ to be fascinated ▸ ཁོང་གི་གྲོགས་པོ་ གྱངས་མང་ཚང་མས་དགའ་ཐྱོ་ཐྱུང་། His numerous good friends have been fascinated by all of this.

ཆུབ་ཏུ་ཐྱུང་། ཆུབ་ཏུ་ཐྱུང་། ཆུབ་ཏུ་འབྱུང་། ▫ to fall behind ▸ ལང་ཚོ་ཆུབ་ཏུ་ཐྱུང་གྱུར་ནས། ··· Youth having fallen behind, ... {A4C}